

# Home Projector **EMP-TW20**





# Anvendte vejledninger og tegn

### Vejledningstyper

Dokumentationen til din EPSON-projektor er fordelt over disse to vejledninger: Læs vejledningerne i den rækkefølge, der er angivet nedenfor.

#### 1. Sikkerhedsinstruktioner/Verdensomspændende garantivilkår

Vejledningen indeholder oplysninger om sikker brug af projektoren samt *sikkerhedsinstruktioner, håndbog om den verdensomspændende garantivilkår* og et hjælpeark for fejlfinding. Sørg for at læse denne vejledning grundigt, før projektoren tages i brug.

#### 2. Brugervejledning (denne manual)

Brugervejledningen indeholder oplysninger om installation af projektoren, grundlæggende funktioner, brug af konfigurationsmenuerne, fejlfinding og vedligeholdelse.

### Tegn brugt i Brugervejledningen

D Pas på:	Angiver hvor personskade eller beskadigelse af projektoren kan opstå, hvis procedurerne ikke følges korrekt.
َنْ Tip:	Angiver yderligere nyttige oplysninger og tip indenfor visse områder.
Ĩ	Angiver en side, hvor der kan findes nyttige oplysninger om visse emner.
••	Angiver, at der er forklares i ordlisten om det/de understregede ord der står foran symbolet. Henviser til "Ordlisten" i "Bilaget". 🖝 side 48
(m), (w), etc.	Angiver knapperne på fjernbetjeningsenheden eller projektorens betjeningspanel.
"(Menu Name)" (Menunavn)	Angiver elementer på konfigurationsmenuerne. Eksempel: "Image"-"Color Mode" (Billede-Farvestatus)
[ (Name) ] (Navn)	Angiver navnet på projektorens port. Eksempel: [InputA]

### Generelle oplysninger

### Betydning af "enhed" og "projektor"

Når der står "enhed" eller "projektor" i *Brugervejledningen*, kan det også henvise til elementer, der er tilbehør eller ekstraudstyr og ikke bare selve projektoren.

# Sådan kontrolleres komponenterne

Når projektoren pakkes ud, skal du kontrollere, at du har følgende komponenter: Hvis nogle af komponenterne mangler eller ikke passer til enheden, skal du kontakte forhandleren.



Projektorens egenskaber 4
Diverse dele og funktioner 6
Forside/Top6
Betjeningspanelet6

### Installation af projektoren

Installation	10
Justering af projiceringsstørrelse	10
Justering af objektivforskydning	10
Projiceringsmetoder	11

### Grundlæggende funktioner

#### Sådan tændes projektoren og

Projicering af billeder 1	4
Sådan tændes projektoren 1	4
Sådan vælges billedkilde1	5
Sådan slukkes projektoren 1	5
Sådan justeres projektionsskærmen	
og lydstyrken 1	6

### Justering af billedkvalitet

Simple justeringer af billedkvalitet	. 18
Sådan vælges Image Aspect (Billedformat)	. 18
Sådan vælges Color Mode (Farvetilstand)	. 18
Avanceret farvejustering	. 20
Skin Tone (Hudfarve)	. 20
Colour Temperature (Farvetemperatur)	. 20

### **Configuration Menu (Konfigurationsmenu)**

Funktioner på konfigurationsmenuen	. 24
Liste over konfigurationsmenuer	24
Menuen "Image (Billede) (Billede)	26

### **Troubleshooting (Fejlfinding)**

Problemløsning	33
Sådan læses statusindikatorerne	33
• Når 🖏 🌡 advarselsindikatoren lyser eller blinker	33

Bagside	8
Bund	8
Udseende	9

Justering af fokus	16
Finjustering af billedstørrelse (zoom-justering) Justering af det projicerede billedes placering	16
(objektivforskydning)	16
Sådan justeres projektorens hældning	16
Sådan justeres keystone-forvrængning	
(Keystone)	17
Sådan justeres lydstyrken	17

Sådan vises billeder med en forud-defineret	
billedkvalitet (Hukommelse Funktion) 2	2
Sådan gemmes billedkvalitetsjusteringer (Lagring i hukommelsen)2 Sådan hentes kvalitetsjusteringer (Hent	2
fra hukommelsen)2	2

Menuen "Setting (Indstilling)"	27
Menuen "Reset (Genindstil)" (Genindstil)	31
Sådan bruges konfigurationsmenuerne	32

Når indikatorerne ikke angiver problemet	34
Problemer med billedet	
Problemer ved start af projicering	39
Andre problemer	

### Bilag

Vedligeholdelse	40
Rengøring	40
• Rengøring af luftfilter og ventilationsåbning	
Rengøring af projektorkassen	
Rengøring af linsen	
Levetid for forbrugsmaterialer	41
Luftfilterets levetid	41
• Lampens levetid	41
Udskiftning af forbrugsmaterialer	42
• Udskiftning af luftfilteret	
Udskiftning af lampen	
• Sådan genindstilles lampens driftstid	

Ekstraudstyr	44
Liste over understøttede skærmdispla	ays45
Komponent-video	45
Composite Video/S-Video	45
RGB Video/Computer	45
Specifikationer	46
RS-232C kabel-layout	47
Ordliste	48
Indeks	50

# Installation af projektoren

# Projektorens egenskaber

 $\triangleright$ 

### Billedkvaliteten kan vælges, så den passer til projiceringsomgivelserne (Color Mode/Farvetilstand)

De billeder, der passer bedst til omgivelserne, projiceres nemt ved at vælge den ønskede farvetilstand fra følgende seks forudindstillede tilstande. Der kræves ingen kompliceret farvejustering. Hvis "Naturlig", "Biograf", "Biografmørke 1" eller "Biografmørke 2" er valgt, anvendes Epson Cinema Filtereffekten automatisk, så kontrasten øges, og hudfarver kommer til at se mere naturlige ud. () side 18



### Avanceret farvejustering

Ud over "Color Mode" (Farvetilstand) kan du nemt justere Color Temp. (Farvetemp.) og Skin Tone (Hudfarve), så billedet falder endnu mere i din smag. "Color Temp." (Farvetemp.) kan justeres, så du får "varme" eller "kolde" toner i alle billedets farver. Epson Cinema Filter-funktionen justerer personernes hudfarve på billedet, så de ser naturlige ud, men der kan justeres yderligere efter smag og behag ved hjælp af funktionen "Skin Tone" (Hudfarve). (()) side 20

### Udstyret med en funktion, der skifter til vidvinkelobjektiv

Med funktionen til objektivskift kan de projicerede billeders position justeres vandret og lodret uden forvrængning af billederne.

Det giver større frihed med hensyn til, hvor projektoren kan placeres, selv hvis den er loftsmonteret eller står i en skæv vinkel i forhold til skærmen. (() side 16



# Leveres med fjernbetjeningsenhed med selvlysende knapper

Leveres med fjernbetjeningsenhed med knapper, der lyser i mørket – særlig praktisk, hvis man kan lide at se film i et mørklagt lokale. () side 7.

### Et udvalg af funktioner til billedjustering

 $\geqslant$ 

Her er en oversigt over nogle af de mange andre funktioner, der kan anvendes.

En <u>progressiv</u> → konvertering, der giver dig mulighed for at opnå perfekte resultater, både for stillbilleder og billeder med masser af bevægelse. (()) side 27

- En billedformatsfunktion, der gør det muligt at se billeder i vidvinkelsformat. (🖝) side 18
- Hukommelsesfunktioner, der gør det muligt at gemme justeringer, som nemt kan findes igen ved hjælp af fjernbetjeningsenheden. (() side 22
- Indstilling af "Børnesikring" for at forhindre, at børn kommer til at tænde for strømmen og se direkte ind i objektivet. (()) side 29

# Diverse dele og funktioner

### Forside/Top



fremkommer, bør man justere

keystone-forvrængningen.

lydstyrken.

næste display.

### Fjernbetjeningsenhed

Knapper uden forklaring fungerer på samme måde som de tilsvarende knapper på projektorens betjeningspanel. Se "Betjeningspanelet" for yderligere oplysninger om disse knapper.



**Tip:** Knapperne er selvlysende. De indsamler lys i direkte sollys eller ved elektrisk belysning og lyser i mørke.

### Bagside



### Bund



# Udseende



- \*1 Afstand fra midten af linsen til monteringsstedet for ophængning (Linsebevægelse: Højst 3,4 mm lodret)
- \*2 Afstand fra midten af linsen til midten af projektoren (Linsebevægelse: Maks. 3,0 mm horisontalt)



Enheder: mm

# Installation

### Justering af projiceringsstørrelse

Størrelsen på det viste billede afhænger først og fremmest af afstanden mellem projektorens objektiv og skærmen.

 Caution: • Husk at læse brochuren Sikkerhedsinstruktioner/ Verdensomspændende garantivilkår, inden projektoren installeres.
 Dreisleteren må ikke stille a nå heikent

 Projektoren må ikke stilles på højkant. I modsat fald kan dette beskadige projektoren.



Højden fra objektivets midtpunkt til skærmens nederste kant varierer alt efter indstillingen af objektivforskydning.

Følg tabellen herunder, og placér projektoren, så billederne projiceres på skærmen i den bedst mulige størrelse.

Værdierne bør bruges som vejledning til placering af projektoren.

	Enheder: cn	n	Enheder: cm		Enheder: c	m	Enheder: cm
		Projicerin	gsafstand			Projicerin	gsafstand
16:	9 skærmstørrelse	Kortest (Zoom- justering: Vidvinkel)	Længst (Zoom- justering:Televinkel)	4:3	3 skærmstørrelse	Kortest (Zoom- justering: Vidvinkel)	Længst (Zoom- justering: Televinkel)
30"	66×37 (26×15)	73-111	(2.4-3.7)	30"	61×46 (24×18)	90-136	(2.9-4.5)
40"	89×50 (35×20)	99-149	(3.2-4.9)	40"	81×61 (32×24)	121-183	(4.0-6.0)
60"	130×75 (51×28)	149-225	(4.9-7.4)	60"	120×90 (47×35)	183-276	(6.0-9.0)
80"	180×100 (71×39)	200-301	(6.6-9.9)	80"	160×120 (63×47)	245-369	(8.0-12.1)
100"	220×120 (87×47)	251-377	(8.2-12.4)	100"	200×150 (79×59)	307-462 (	10.1-15.2)
120"	270×150 (106×59)	301-453	(9.9-14.9)	120"	240×180 (94×71)	369-555 (	(12.1-18.2)
150"	330×190 (130×75)	377-567	(12.4-18.6)	150"	300×230 (118×91)	462-694 (	(15.1-22.8)
200"	440×250 (173×98)	504-757	(16.5-24.8)	200"	410×300 (161×118)	617-927 (	20.2-30.4)
300"	660×370 (260×146)	757-1137	(24.8-37.3)	300"	610×460 (240×181)	927-1392	(30.4-45.7)

### Justering af objektivforskydning

Knapperne til objektivforskydning kan bruges til placering af billedet og er især praktisk, når projektoren anvendes i følgende situationer: (() side 16

- Ved loftsmontering
- En skærm, der sidder højt
- Når projektoren står i den ene side, så man kan sidde lige foran skærmen
- Hvis projektoren står på en hylde el. lign.

Når et billede placeres ved hjælp af knapperne til objektivforskydning, sker der så godt som ingen forværring af billedkvaliteten, fordi objektivforskydningen bliver optisk justeret.

### Projiceringsmetoder

#### Når der projiceres direkte forfra



Når projektoren er loftsmonteret



#### Når der projiceres fra siden af skærmen



Ved loftsmontering skal indstillingerne på konfigurationsmenuen ændres.

Configuration	Menu (Koi	nfigurationsmenu)
Setting	Screen	Projection Front Front/Ceiling

Tip: • Undgå at placere projektoren i meget støvede omgivelser, f.eks. soveværelser. Luftfilteret bør rengøres mindst hver 3. måned.

- Luftfilteret bør rengøres oftere, hvis projektoren anvendes i støvede omgivelser.
  Hvis projektoren er installeret op mod en væg, skal der være mindst 20 cm mellemrum mellem den og væggen.
- Der kræves en særlig installationsmetode for at montere projektoren i loftet. Kontakt forhandleren, hvis du vil bruge denne installationsmetode.



\*Billedet kan ikke flyttes, så man får den fulde størrelse med både vandret og lodret.

Eksempel Når hele billedet flyttes vandret, kan det ikke flyttes mere end 36% af billedets højde i lodret retning. Og når hele billedet flyttes lodret, kan det ikke flyttes mere end 17% af billedets bredde in vandret retning.

# Sådan forbindes billedkilder

Pas på:
 Sluk for strømmen til både projektoren og signalkilden, før de forbindes. Hvis strømmen til en af enhederne er tændt, når disse forbindes, kan det resultere i skader.

• Kontrollér stikkenes facon og enhedernes porte, før du forbinder dem. Hvis du prøver at forcere et stik ind i en port på enheden, der har en anden facon eller et andet antal terminaler, kan porten eller stikket blive beskadiget eller svigte.



- \*1 Hvis en dvd er forbundet med et RGB SCART-stik, skal "InputA"-indstillingen skiftes til "RGB-Video". 🖝 "Sådan vælges billedkilde" side 15
- \*2 Visse regioner har ikke RGB SCART-stik som tilbehør.
- Visse signalkilder kan have specielt formede porte. Hvor dette er tilfældet, skal du bruge det tilbehør eller de ekstra ledninger, der følger med signalkilden til at oprette forbindelsen.
   Den type ledning, der skal anvendes til at forbinde videoudstyret til projektoren, afhænger af den type videosignal, udstyret sender. Visse former for videoudstyr sender mange forskellige typer videosignaler. Billedkvaliteten for de forskellige typer videosignaler er generelt som angivet nedenfor i faldende rækkefølge efter kvalitet: Komponent-video\* > S-Video\* > Composite video\*
   Dokumentationen, der følger med videoudstyret, vil nævne hvilke typer videosignaler, udstyret kan sende. Composite video-formatet kaldes nogle gange blot "videoutput".

# Sådan klargøres fjernbetjeningsenheden

### Sæt batterierne i fjernbetjeningsenheden

Batterierne der medfølger fjernbetjeningsenheden er ikke sat i. Sæt batterierne i, før fjernbetjeningsenheden benyttes.



### **Batteriernes levetid**

Hvis fjernbetjeningsenheden ikke reagerer med det samme, eller hvis den ikke virker, efter den har været i brug i et stykke tid, betyder det sandsynligvis, at batterierne er flade. Sker det, skal batterierne udskiftes med to nye. Udskift med to nye AA-batterier.

### Sådan bruges fjernbetjeningsenheden

#### Driftsområde (vandret) Modtager fra fjernbetjeningsenheden Driftsafstand Cirka6m Ca. 30° Ca. 30° Ca. 30° Ča. 30° Sender påfjernbetjenings ŝ ŵ enheden Driftsområde (lodret) Driftsafstand Driftsafstand Ca. 6 m Ca. 6 m Cirka 15° Ca. 15° Ca. 15° Ca. 15°

### Sådan tændes projektoren

- 1 Fjern objektivdækslet.
- 2 Brug ledningen fra tilbehøret, når projektoren skal tilsluttes en stikkontakt.
- **3** Tænd for strømmen på signalkilden (på en videokilde startes afspilningen ved tryk på knappen [Play]).
- Tænd på afbryderknappen på projektoren.
   Der lyder et bip som tegn på start.
   Efter kort tid tændes lampen, og projiceringen går i gang.
  - TIP: Projektoren er udstyret med funktionen "Børnesikring" for at forhindre, at børn kommer til at tænde for strømmen og se direkte ind i objektivet.
    - Når projektoren bruges i en højde, der overstiger 1500 m, skal "High Altitude Mode" (Højdetilstand) stilles på "ON" (Aktiveret).



Eksemp	ler på valg af output
NEC	
Panasonic	(Fn) + (F3)
SOTEC	
HP	Fn + F4
Toshiba	(Fn) + (F5)
IBM	
SONY	
DELL	(Fn) + (F8)
Fujitsu	Fn + F10
	Indstil
Macintosh	spejlindstillinger
	eller sporing af
	aisplay

tilsluttet projektoren, skal output-destinationen muligvis ændres ved hjælp af tastatur- eller funktionsindstillingerne. Hold i tasten nede, og tryk på i c (tasten med et symbol som f.eks. ( nå). Preilesringen stater kort til after at velget av fauteret

computer-inputsignal.

ີ່ TIP:

 Projektoren er udstyret med en automatisk justeringsfunktion til automatisk optimering, når der skiftes til RGB-videokilde eller et

• Hvis en bærbar computer eller en computer med LCD-skærm er

### Sådan vælges billedkilde

Hvis der er tilsluttet flere end én signalkilde, eller hvis der ikke bliver projiceret billeder, kan der vælges signalkilde ved hjælp af fjernbetjeningsenheden eller knapperne på projektorens betjeningspanel.



<sup>™</sup>Tip: Hvis der er problemer med projiceringen, selvom projektoren er installeret og tilsluttet korrekt, henvises der til ☞ side 34.

### Sådan slukkes projektoren

- Sluk for strømmen til de signalkilder, der er tilsluttet projektoren.
- 2. Fjernbetjeningsenhed

Tryk på 🎯.

#### Betjeningspanelet

Ved tryk på Över vises følgende meddelelse, så der skal trykkes på Över én gang til.

```
Power OFF?
Yes: Press [Power] button
No : Press any other button
```

**3.** Når projektoren er kølet af (efter ca. 20 sekunder), og der lyder to bip, tages ledningen ud af stikkontakten.

Selvom der slukkes for projektoren, bruger den stadig strøm

- **4.** Sæt objektivdækslet på.
- **5.** Tag de kabler ud, der er brugt til at slutte andet udstyr til projektoren.

Grundlæggende funktioner

# Sådan justeres projektionsskærmen og lydstyrken

### Justering af fokus



- Tip: Når markeringerne på knappen til objektivforskydning og toppens overflade står ud for hinanden, er objektivet midtstillet.
  - Hvis det bliver svært at dreje på knappen til objektivforskydning, og billedets placering ikke længere ændres, kan der ikke foretages yderligere justering. (
    )side 10

### Sådan justeres projektorens hældning

Hvis de projicerede billeder hælder i vandret retning, kan de forreste justerbare justeres, så projektoren står vandret.



### Sådan justeres keystone-forvrængning (Keystone)

Hvis man ønsker at justere projiceringen ud over området for justering af objektivforskydning, skal projektoren stilles på skrå.

Når projektoren står på skrå, forvrænges det viste billede muligvis i trapezfacon. Hvis det tilfældes, kan billederne justeres ved tryk på 🗥 (), 💭 () på betjeningspanelet eller

Dette giver dog ringere billedkvalitet end anvendelse af funktionen til objektivforskydning. Når objektivet forskydes mod højre eller venstre, kan der ikke udføres fuld justering af keystone-forvrængning. Ved justering af keystone-forvrængning centreres objektivet ved forskydning fra venstre mod højre.





Keystone-forvrængning kan justeres inden for en lodret vinkel på maksimum ca. 30°.

`່⊚́ Tip:	<ul> <li>Der kan også foretages justeringer via konfigurationsmenuen.</li> <li>Justeingsværdien genindstilles ved at holde <sup>(</sup>\overline{T}) nede, mens <sup>(</sup>\overline{T}) på</li> </ul>
	betjeningspanelet holdes nede i mindst 1 sekund.

### Sådan justeres lydstyrken

Lydstyrken for projektorens indbyggede højttaler kan justeres som vist nedenfor:

Via fjernbetjeningsenheden







Når der trykkes på knappen mod ↓, øges lydstyrken, og når der trykkes på knappen mod ↓, nedsættes lydstyrken.

<sup>じてip:</sup> Der kan også foretages justeringer via konfigurationsmenuen. () side 30

# Simple justeringer af billedkvalitet

	Sådan vælges Color Mode (Farvetilstand)
	[Color Mode]
Off)     Power     On       Source       Input A Input B S-Video     Video       A     B     S     V	
A/V Mute Aspect     Still     Auto       (4)     (Asp)     (Still)     (Auto)       Bright     Contrast     Keystone       (3)     (1)     (7)	Sådan vælges Image Aspect (Billedformat) *
Color Temp S, Tone (Temp) (Tone) Color Mode Memory (Mode) (Mem) Picture Volume	[Aspect] OAuto ♥ Norma1 USqueeze UZoom [◆]:Select [Enter]:Set
Retiening af menuen Selection (Valg)	
Image: Color Model         Image: Color Model	<ul> <li>Når der projiceres ved hjælp af Auto (Automatisk)</li> <li>Ved projicering af signaler via [Video] eller [S-Video]-inputporten eller via komponent-video (525i, 525p) fra [InputA]-porten vælges det bedst mulige billedformat alt efter signalet som vist herunder.</li> <li>For 4:3 inputsignaler  Normal</li> <li>For inputbilleder optaget i squeeze mode (squeeze-</li> </ul>
* Ved tryk på 🗈 forsvinder menuen Selection (Valg).	tilstand)
Tip: Hvis et billede, som er komprimeret, forstørret eller adskilt ved hjælp af	* Hvis Auto (Automatisk) ikke egner sig her, bliver indstillingen Normal.
billedformatfunktionen, vises på offentlige steder, f.eks. i en forretning eller på et hotel, med henblik på fortjeneste eller offentlig fremvisning, kan dette eventuelt tolkes som overtrædelse af ophavsrettighederne.	

Tryk på , og vælg farvetilstand på listen over de seks tilgængelige farvetilstande på menuen Selection (Valg) alt efter de omgivelser, projektoren anvendes i. Indstillingen kan også foretages via konfigurationsmenuen.

Dynamic (Dynamisk)	: Særligt egnet til anvendelse, hvor der er meget lyst.	Biograf	: Særligt egnet til anvendelse i mørke lokaler.
Stue	: Særligt egnet til anvendelse, hvor gardinerne er trukket for.	Biografmørke 1	: Egnet til anvendelse i totalt mørklagte lokaler.
Naturlig	: Særligt egnet til anvendelse i mørke lokaler. Det anbefales, at du starter i denne tilstand, når der udføres farvejusteringer.	Biografmørke 2	<ol> <li>En klar farvetone, der svarer til den, der ses på professionelle skærme anvendt ved oprettelse af dvd-software.</li> <li>En dyb, varm farvetone, der får det til at virke som om, du ser en film i biografen.</li> </ol>

Hvis "Naturlig", "Biograf", "Biografmørke 1" eller "Biografmørke 2" er valgt, anvendes Epson Cinema Filter-effekten automatisk. Dermed øges kontrasten, og hudfarver kommer til at se mere naturlige ud

11) pu 🕑 , «¿	,		
Inputsignal	<ul> <li>Billeder fra normale tv- udsendelser</li> <li>Billeder med standard billedformatsforhold (4:3)</li> <li>Computerbilleder</li> </ul>	Billeder optaget med videokamera eller dvd- software i squeeze-tilstand	Letterbox-billeder, f.eks. fra en dvd
Anbefalet billedformattilstand	Normal	Squeeze	Zoom
Resultat	Der kommer sorte felte til højre og venstre for billederne.	Inputsignaler projiceres i samme bredde som projektorens panelopløsning.	Inputsignaler projiceres i samme højde som projektorens panelopløsning.
Bemærk	Når der vises HDTV» billeder, bliver de vist i størrelsen 16:9.	Hvis der vises 4:3-billeder, bliver de strakt i vandret retning.	<ul> <li>Hvis der vises 4:3-billeder, bliver øverste og nederste del af billederne afskåret.</li> <li>Hvis der vises billeder med undertekster, og underteksterne bliver afskåret, skal du bruge kommandoen "Zoom Caption" (Zoom-tekst) til justering. T side 28</li> </ul>

Tryk på 🔊, og vælg billedformattilstand fra menuen Selection (Valg).

# **Avanceret farvejustering**

Med projektoren kan du vælge de bedst mulige farveindstillinger til de billeder, der projiceres ved at vælge den rette farvestatus.

Du kan justere "Color Temp. (Farvetemp.)" og "Skin Tone (Hudfarve)", så billedet falder endnu mere i din smag.

De justerede værdier kan gemmes i hukommelsen, så du altid kan hente og bruge dem til de projicerede billeder. 🖝 side 22



### **Betjening af menuen Selection (Valg)**



Tryk på 💿 🕞 på fjernbetjeningsenheden eller 💿 💿 på projektorens betjeningspanel for at udføre justeringen.

Tryk på 👁 🐨 på fjernbetjeningsenheden eller 🛉 🕞 på projektorens betjeningspanel for at markere et punkt.

Tryk på 🕞 eller 🕤 for at bekræfte valget.

\* Ved tryk på (E) forsvinder menuen Selection (Valg).





Denne funktion kan bruges til at justere hudfarven på billeder af personer. Ved hjælp af Epson Cinema Filter-effekten, som automatisk anvendes ved indstilling af en "Color Mode" (Farvetilstand), dannes der hudfarver, som ser naturlige ud. Hvis hudfarverne skal forbedres yderligere, justeres de ved hjælp af denne indstilling, "Skin Tone" (Hudfarve). Hvis der indstilles mod +, bliver farverne mere grønlige, og hvis der indstilles mod –, bliver farverne mere rødlige.

#### Billedernes generelle farvetone kan justeres.

Ved valg af "High" (Høj) virker billederne mere blålige, og ved valg af "Low" (Lav), virker billederne mere rødlige.

Vælg ét af de tre niveauer: "High" (Høj), "Medium" (Mellem) or "Low" (Lav).



# Sådan vises billeder med en forud-defineret billedkvalitet (Hukommelse Funktion)

Når menukommandoer som f.eks. "Picture Quality (Billedkvalitet)" (Billedkvalitet) og "Screen" (Skærm) er brugt til at justere de viste billeder, kan justeringsværdierne gemmes.

Desuden kan de gemte oplysninger let hentes, så du kan altid kan vælge at se billederne med disse justerede indstillinger.





eller ) eller på projektorens betjeningspanel for at markere et punkt.

- Tryk på 🕞 eller 🕝 for at bekræfte valget.
- \* Ved tryk på 🕞 forsvinder menuen Selection (Valg).

Vælg et punkt for at gå til næste menuniveau for dette punkt.

### Sådan gemmes billedkvalitetsjusteringer (Lagring i hukommelsen)

Indstillinger, der kan lagres i hukommelsen

• Konfigurationsmenuer 🖝 side 24

Picture Quality (Billedkyalitet)	Brightness (Lysstyrke)
	Kontrast >>
illea	Color Saturation (Farvemætning)
"e	Tint (Farvetone
lage	Tracking *
μ <b>]</b> ,, ι	Sync. ** (Synkronisering)
ner	
Mer	- SkinTone (Hudfarve)
Color Mode	Sharpness (Skarphed)
(Farvetilstand)	Vises kun for komponent-video/ composite video/S-Videoinput
(automatisk indstilling)	Vises kun for RGB-video/ computerinput
Screen (Skærm)	- Position
	Progressiv >>
li l	-Billedformat *
(Inc	Zoom Caption (Zoom-tekst)
ing.	Output Scaling (Outputopløsning)
Sett	Setup Level (Indstillingsniveau)
, ue	
nue	
ž	

### Sådan hentes kvalitetsjusteringer (Hent fra hukommelsen)



Denne kommando kan bruges til at gemme justerede værdier for alle punkterne til venstre på konfigurationsmenuen. Kommandoen "Save Memory" (Gem i hukommelsen) på menuen "Image" (Billede) bruges til at gemme indstillingerne.

Indstillingerne gemmes som beskrevet nedenfor.

- **1** Justér de indstillinger, du gerne vil lagre i hukommelsen.
- 3 Væla det hukommelsesnavn fra Memory1 til Memory 3, der skal gemmes under, og tryk så på ⊡.

Status for et hukommelsesområde angives af farven på symbolet () til venstre for hukommelsesnavnet ssom vist nedenfor:

Grøn: Hukommelsesområdet er i brug ) Grå: Hukommelsesområdet er ikke i brug ) Orange: Markeret

Hvis du markerer et hukommelsesområde, der allerede er i brug, og derefter trykker på , slettes det eksisterende indhold, og de aktuelle indstillinger gemmes i stedet for.

Alt indhold i hukommelsen slettes ved at vælge "Memory Reset" (Genindstil hukommelse) på menuen "Reset" (Genindstil). 🖝 side 31

Du kan trykke på (Men) og vælge det ønskede hukommelsesnavn på menuen Selection (Valg).

- Tip: De hukommelsesindstillinger, der er anvendt på billeder, bliver gemt, også selvom der slukkes for projektoren. De samme hukommelsesindstillinger anvendes på de billeder, der bliver vist, næste gang der tændes for projektoren.
  - Den indstilling af billedformat, der hentes i hukommelsen, anvendes muligvis ikke på billeder i 16:9-størrelse, eller hvis der modtages billeder med en særlig opløsning.

# Funktioner på konfigurationsmenuen

Konfigurationsmenuerne kan bruges til at lave en række justeringer og indstillinger for skærm, billedkvalitet og inputsignaler.



Se "Sådan bruges konfigurationsmenuerne" (🖝 side 32) for yderligere oplysninger om menubetjening.

```
    ☆Tip: Konfigurationsmenuerne kan bruges til at ændre farvemønstret.
    ☞ "Setting (Indstilling)" - "Display" - "Menu Color (Menufarve)"
```

### Liste over konfigurationsmenuer

Hvis der ikke sendes noget billedsignal, kan indstillingerne ikke justeres – bortset fra "Auto Setup" (Automatisk installation) i menuen "Image (Billede)" (Billede). De elementer, der vises i menuerne "Image (Billede)" (Billede) og "Info (Information)" (Information), varierer alt efter den type billedsignaler, der projiceres.





### Menuen "Image (Billede) (Billede)

Vises kun for signaler fra komponent-video/composite video/S-Video
 Vises kun for signaler fra RGB-video/computer

#### Picture Quality (Billedkvalitet)

Brightness (Lysstyrke) \*1

Lysstyrken på billederne kan justeres.

Hvis der projiceres i mørke lokaler eller på mindre skærme, og billederne virker for lyse, skal indstillingen reduceres.

Kontrast \*1

Justerer forskellen mellem lyse og mørke områder. Når kontrasten øges, fås billeder med større modulation.

Color Saturation (Farvemætning) \*1

Dette justerer billedernes farveintensitet.

Tint (Farvetone) \*1

(Justeringer kan kun foretages, når der sendes <u>composite video</u><sup>™</sup> og <u>S-Video</u><sup>™</sup> signaler i <u>NTSC</u><sup>™</sup>-format.) Dette justerer farvetonen på billedet.

Tracking<sup>▶</sup> \*<sup>1</sup>

Dette justerer billederne, hvis der fremkommer lodrette striber.

Sync. <sup>▶</sup>(Synkronisering)\*<sup>1</sup>

Dette justerer billederne, hvis de flimrer, er slørede, eller der er interferens.

- Flimmer og slørede billeder kan også forekomme, når der justeres på indstillingerne for lysstyrke, kontrast, skarphed og keystone-korrektion.
- Der fås klarere justeringer, hvis du justerer "Tracking" først og derefter justerer "Sync" (Synkronisering).

Color Temp. \*\*(Farvetemp.) \*2

Der kan vælges tre indstillinger for farvetemperatur til generel justering af billedets generelle farvetone.

Skin Tone (Hudfarve) \*2

Dette justerer hudfarven på personer, der forekommer på billederne. 🖝 side 20

Sharpness (Skarphed) \*1

Dette justerer billedets skarphed.

#### Color Mode (Farvestatus) \*1

Der kan vælges seks forskellige indstillinger for farvestatus alt efter, hvilke billeder der vises. 🖝 side 18

\*1 Indstillingsværdierne gemmes separat for hver billedkilde og signaltype.

\*2 Indstillingsværdierne gemmes separat for hver billedkilde og farvestatus-indstilling.

Vises kun for signaler fra RGB-video/computer

#### Save Memory (Gem i hukommelsen)

Denne kommando kan bruges til at gemme indstillingerne til konfigurationsmenuerne. () side 22

#### Load Memory (Indlæs hukommelse) \*<sup>1</sup>

Denne kommando henter indstillinger, der er gemt i hukommelsen. () side 22

#### Auto Setup (automatisk indstilling) \*<sup>1</sup>

Dette aktiverer/deaktiverer indstillingen for projektorens automatiske billedjustering til den bedste billedkvalitet, når inputsignalet ændres. De tre automatisk justerede elementer er "<u>Tracking</u><sup>\*\*</sup>", "Position" and "<u>Sync</u>.<sup>\*\*</sup>" (Synkronisering).

#### **Reset (Genindstil)**

Denne kommando genindstiller alle indstillinger i menuen "Image (Billede)" (Billede) til standardindstillingerne, bortset fra de indstillinger, der er gemt ved hjælp af kommandoen "Save Memory" (Gem i hukommelsen). Indstillingerne for "Save Memory" (Gem i hukommelsen) kan genindstilles med menuen "Memory Reset (Genindstil hukommelse)" (Genindstil hukommelse). 🖝 side 31

### Menuen "Setting (Indstilling)"

#### Screen (Skærm)

Position \*1

Brug (, ), (), () eller () til at flytte billedernes skærmposition.

Progressive »(Progressiv) \*<sup>1</sup>

(Denne indstilling kan kun bruges, når der sendes composite video- eller S-video-signaler, eller når der sendes 525i/625i-signaler fra komponent-video) eller RGB-video.)

- OFF : Omdannelse af <u>interlaced</u> (i) signaler til progressive (p) signaler udføres for hvert skærmfelt. Det er ideelt til brug, når man ser billeder med megen bevægelse.
- ON : Interlaced (i) signaler omdannes til progressive (p) signaler. Det er ideelt til brug, når man ser stillbilleder.

Billedformat \*\*\*

Bruges til valg af billedformat. () side 18

Konfigurationsmenu

**Configuration Menu** 

#### Zoom Caption (Zoom-tekst) \*1

Hvis "Aspect" (Billedformat) er indstillet til "Zoom", når man ser billeder med undertekster, skal indstillingen ændres som følger, så underteksterne kan ses. Den lodrette størrelse og skærmpositionen kan begge justeres på samme tid.

• Vertical Size (Lodret størrelse) Projiceringsområde Brug "Vertical Size (Lodret størrelse)" (Lodret størrelse) Billedets vertikale størrelse reducers, at reducere billedstørrelsen. så underteksterne vises. Ŧ • Zoom Position (Zoom-position) ŧ Hele billedet flyttes op, så Sektion til underteksterne vises.

undertekster

Brug Zoom Position (Zoom-position) (Zoom-position) til at ændre billedets skærmposition.



#### Output Scaling (Outputopløsning) \*1

Man kan kun ændre output-skaleringen (hvor meget af billedet der vises) ved input af komponent-video eller RGB-videosignaler.

Normal (92% skærm) : Input-signaler vises ved den normale billedstørrelse. Tv-billeder vises i 92% størrelse.

Larger (Større) : Komponent-video og RGB-video-billeder vises i 100% størrelse.

Området øverst, nederst og på hver side af billederne, der normalt ikke kan ses, indsættes og vises. Der kan forekomme interferens øverst, nederst og i siderne af billederne afhængigt af billedsignal. Sker det, kan du forsøge at justere skærmpositionen. (🖝) side 27

#### Keystone

Denne kommando bruges til at rette keystone-forvrængning på billeder. Dette kan også foretages ved hjælp af projektorens betjeningspanel. 🖝 side 17

#### Projection (Projicering)

Dette bør indstilles i overensstemmelse med den metode, der anvendes til installation af projektoren.

- Front (Foran): Vælges, når projektoren installeres foran skærmen.
- Front/Ceiling (Foran/loft): Vælges, når projektoren installeres foran skærmen og monteres i loftet.
- Rear (Bagved): Vælges, når projektoren installeres bagved skærmen.
- Rear/Ceiling (Bagved/loft): Vælges, når projektoren installeres bagved skærmen og monteres i loftet.

#### Setup Level (Indstillingsniveau) \*1

(Denne indstilling kan kun bruges, når der sendes <u>NTSC</u>)-signaler fra komponent-video eller S-Video, eller når der sendes

525i/525p-signaler fra komponent-video.)

Hvis der anvendes produkter, der er beregnet til destinationer som f.eks. Sydkorea, der har andre indstillinger for sort niveau (installationsniveau), skal denne funktion anvendes for at få den rette billedindstilling. Læs specifikationerne for det forbundne udstyr, når denne indstilling ændres.

#### **Operation (Funktion)**

#### Direct Power ON (Direkte strømtilførsel ON)

Indstiller, om "Direct Power ON" (Direkte strømtilførsel ON) er aktiveret ("ON") eller deaktiveret ("OFF"). Når "ON" er valgt, og ledningen sidder i stikkontakten, skal du være opmærksom, at pludselige vandrebølger, når strømmen atter tændes efter at have været afbrudt, automatisk kan tænde projektoren.

\*1 Indstillingsværdierne gemmes separat for hver billedkilde og signaltype.

#### Funktioner på konfigurationsmenuen

#### Sleep Mode (Dvale)

Projektoren har en strømbesparende funktion, således at der automatisk slukkes for strømmen, og projektoren skifter til standby, hvis projektoren ikke modtager et signal igennem et vist tidsforløb. Den tid, der går, før den strømbesparende funktion aktiveres, kan vælges ud fra fire standardindstillinger. Hvis "OFF" er valgt, fungerer den strømbesparende funktion ikke.

Hvis du trykker på (On), mens projektoren er i standby, starter projektoren igen.

#### Child Lock (Børnesikring)

Sikringen låser, så Ö-knappen på projektorens betjeningspanel ikke kan tændes, således at et barn ikke ved et uheld kan komme til at tænde for projektoren og se ind i objektivet.

Når sikringen er aktiveret, kan der kun tændes for strømmen, hvis ör trykkes ned i ca. 3 sekunder. Ör kan bruges til at slukke for strømmen, og fjernbetjeningsenheden fungerer fortsat som normalt. Fjernbetjeningsenheden påvirkes ikke af denne indstilling.

Hvis du ændrer indstillingerne, fungerer de nye indstillinger, når strømmen har været slukket, og nedkølingsperioden er færdig.

#### High Altitude Mode (Højdemode)

Ventilatoren indstilles til en bestemt rotationshastighed, så den indre temperatur holdes nede. Når projektoren bruges i en højde, der overstiger 1500 m, skal den sættes til "ON".

#### User's Logo (Brugerlogo)

Du kan optage dit yndlingsbillede som et brugerlogo.

Logoet vises, når projiceringen starter, og når A/V mute (billede og lyd fra) er aktiveret. Når der optages et nyt brugerlogo, slettes det forrige. Følg vejledningen på skærmen for at optage et brugerlogo.

#### Markering





Vælg fremvisningsområde.

- Billedet vises i dot-format, mens markeringen vises, og derfor kan den viste størrelse ændre sig.
- Størrelsen på det optagede billede er  $400 \times 300$  dots.
- Når et brugerlogo er optaget, kan du ikke vende tilbage til logoet fra standardindstillingen.
- Hvis du vil bruge det optagede logo, skal du indstille "Background Color (Baggrundsfarve)" (Baggrundsfarve) til "Logo".

#### Display (Skærm)

Menu Color (Menufarve)

Bruges til at vælge farve fra hovedkonfigurationsmenuen og navigationspanelet.

• Color 1 (Farve 1): Lilla • Color 2 (Farve 2): Sort

#### Message (Besked)

Bestemmer, hvorvidt følgende meddelelse vises (ON) eller ikke vises (OFF).

- Billedsignal, farvetilstand, <u>billedformat</u> og elementnavn, når hukommelsesindstillingerne hentes
- Meddelelser, som når der f. eks ikke er noget billedsignal, når et inkompatibelt signal fanges, og når den interne temperatur stiger

Background Color (Baggrundsfarve)

Viser en menu til valg af skærmstatus, når A/V mute (billede og lyd fra) er valgt, eller når der ikke modtages noget billedsignal.

#### Startup Screen (Startskærm)

Bestemmer, hvorvidt startskærmen (billedet, der vises, når projiceringen begynder) vises (ON) eller ej (OFF).

Hvis du ændrer indstillingerne, fungerer de nye indstillinger, når strømmen har været slukket, og <u>nedkølingsperioden</u><sup>\*</sup> er færdig.

#### Input Signal (Inputsignal)

Video Signal (Videosignal)

Indstiller signalformatet i overensstemmelse med det videoudstyr, der er forbundet til inputporten for [Video] eller [S-Video]. Hvis indstillingen er "Auto (Automatisk)", indstilles videosignalformatet automatisk.

Hvis der er meget interferens på billedet, eller hvis der opstår problemer fx med, at billedet ikke vises, selvom "Auto (Automatisk)" er valgt, skal du vælge det rette signalformat manuelt.

#### Input A

Du skal ændre denne indstilling alt efter signalet, der sendes fra det videoudstyr, der er forbundet til [InputA]-porten.

#### Lydstyrke

Justerer lydstyrken.

#### Language (Sprog)

Her indstilles, hvilket sprog der anvendes til beskeder og menuer på skærmen.

#### **Reset (Genindstil)**

Her vender alle indstillinger i menuen "Setting" (Indstillinger) tilbage til standardindstillingerne, bortset fra indstillingerne for "Aspect" (Billedformat), "Child Lock" (Børnesikring), "High Altitude Mode" (Højdetilstand), "InputA" and "Language" (Sprog).

### Menuen "Reset (Genindstil)" (Genindstil)

#### Reset All (Genindstil alle)

Denne kommando kan bruges til at genindstille konfigurationsmenuerne til standardindstillingerne. Indstillingerne for "Child Lock" (Børnesikring), "High Altitude Mode" (Højdemode), "InputA" og "Language" (Sprog) genindstilles ikke.

#### Memory Reset (Genindstil hukommelse)

Her genindstilles (slettes) alle indstillinger, der er foretaget ved hjælp af "Save Memory" (Gem i hukommelsen).

#### Lamp-Hours Reset (Lampe-Timer Genindstil)

Dette initialiserer lampens driftstid. Når denne kommando er valgt, genindstilles lampens samlede driftstid, og standardindstillingen aktiveres i stedet for.

### Sådan bruges konfigurationsmenuerne

### **1** Sådan vises en me nu

Tryk på 🛞.

Image 🕒		Return
Settings	Picture Quality Color Mode	Living Room
Info	Load Memory	1
Reset	KESEL	
[€]:Select [Ente	er]:Set	[Menu]:Exit

### 2 Sådan vælges et punkt på menuen

Brug 📣 eller 🐨 til at vælge et punkt på menuen, og tryk så på 🗐.

### **3** Sådan ændres indstillingerne

Eksempel:



Brug 🕞 eller 🕞 til at justere værdierne.



(grøn): Nuværende indstillingsværdi (orange): Aktivt element

Brug  $\bigcirc$  eller  $\bigcirc$  til at vælge et element, og tryk derefter på  $\bigcirc$ .

Hvis du trykker på  $\bigcirc$ , når et element med  $\bigcirc$  nævnt udfor er valgt, vises valgskærmen for dette element.

Tryk på for at vende tilbage til et tidligere skærmbillede E. Eller vælg [Return] og tryk på B.

### 4 Når indstillingen er færdig

Tryk på 🛞

### Sådan læses statusindikatorerne

Projektoren har to indikatorer, hvor du kan aflæse projektorens driftsstatus.

I tabellerne nedenfor kan du se, hvad indikatorerne betyder, og hvordan du løser de problemer, de angiver.

\* Hvis begge indikatorer er slukket, skal du tjekke, at ledningen er forbundet korrekt, og at der er tændt for strømmen.



☆ ↓ Advarselsindikator

•: Tændt

- Blinker



### Når 🕁 betjeningsindikatoren lyser eller blinker normal

Når 🖧 🌡 advarselsindikatoren er slukket

Orange	Standby	Hvis du trykker på (On), starter fremvisningen igen efter et kort interval.
Grøn ᠿ∹ໍ∳ੑ∹	Opvarmning i gang	Opvarmning tager ca. 30 sekunder. Du kan ikke slukke for strømmen, mens opvarmningen er i gang.
Grøn 😃 🔸	Projicering i gang	Normal drift i gang
Orange	<u>Afkøling</u> <b>∾ i</b> gang	Afkøling tager ca. 20 sekunder. Når afkølingen er færdig, skifter projektoren til standby. Du kan ikke bruge fjernbetjeningsenheden eller projektorens betjeningspanel under afkølingen.

### Når indikatorerne ikke angiver problemet

Hvis nogle af følgende problemer opstår, og indikatorerne ikke angiver en løsning, henvises til de sider, der beskriver de enkelte problemer.

#### Problemer med billedet

- Der er intet billede Se nedenfor
   Projiceringen starter ikke, projiceringsområdet er helt sort, projiceringsområdet er helt blåt osv.
- Meddelelsen "No Signal." (Intet signal) vises
   side 36
- Billederne er slørede eller ikke i fokus 
  side 36
- Der er interferens eller forvrængning på billederne
   side 36

Der er problemer med f.eks. interferens, forvrængning eller en forekomst af sort/hvide tern

Billedet er afskåret (stort) eller lille side 37
 Der vises kun en del af billedet.

Farverne på billedet er forkerte
 side 37

Hele billedet fremstår lilla eller grønligt, billederne er i sort/hvid, farverne er matte, osy.

(Computerskærme og LCD-skærme har forskellige farvegengivelsesevner, så de farver, projektoren viser, og de farver, der ses på skærmen, stemmer ikke nødvendigvis helt overens, men det er ikke tegn på problemer.)

- Billederne ser mørke ud 
  side 38
- Projiceringen stopper automatisk
   side 38

#### Problemer, når projiceringen starter

Der kan ikke tændes for strømmen
 side 39

#### Andre problemer

- Der er ingen lyd, eller lyden er meget svag
   side 39
- Fjernbetjeningsenheden virker ikke
   side 39

### Problemer med billedet

#### Der er intet billede

Har du trykket pa [Power]-	Iryk pa (On) pa fjernbetjeningsenheden eller O pa projektorens
knappen?	betjeningspanel.
Er alle indikatorerne slukkede?	Træk stikket ud og sæt det i igen. 🖝 side 14
	Se efter ved afbryderen, om der er tændt for strømmen.
Er A/V Mute (Billede og lyd fra) aktiveret?	Tryk på () på fjernbetjeningsenheden for at deaktivere A/V mute (billede og lyd fra).
Er der et videosignal-input?	<ul> <li>Se efter, om der er tændt for strømmen til det tilsluttede udstyr. Hvis menukommandoen "Message (Besked)" (Meddelelse 1) er indstillet til "ON (Aktiveret)", fremkommer meddelelser angående billedsignalerne.</li> <li>☞ "Setting (Indstilling)" - "Display (Skærm)" - "Message (Besked)" side 30</li> </ul>

Er indstillingerne for billedsignalformatet korrekte?	<ul> <li>Hvis der sendes et <u>composite-video-</u><sup>▶</sup> eller <u>S-Video-</u><sup>▶</sup>signal</li> <li>Hvis projiceringen ikke starter, når kommandoen Video Signal</li> <li>(Videosignal) (Videosignal) er indstillet til Auto (Automatisk), skal</li> <li>du vælge det signalformat, der passer til signalkilden.</li> <li><sup>●</sup> "Setting (Indstilling)" - "Input Signal (Inputsignal)" - "Video</li> <li>Signal (Videosignal)" side 30</li> </ul>
Er indstillingerne for billedsignalformatet korrekte?	<ul> <li>Hvis signalkilden er tilsluttet til [InputA]-porten</li> <li>Brug kommandoen Input Signal (Inputsignal) (Inputsignal) til at</li> <li>vælge det signalformat, der passer til det signal, der projiceres fra det</li> <li>tilsluttede udstyr.</li> <li></li></ul>
	<ul> <li>Hvis videoafspilleren eller dvd-udstyret er tilsluttet med en RGB</li> <li>SCART-adapter</li> <li>Tryk på </li> <li>for at indstille signalformatet til "RGB-Video".</li> <li>side 15</li> <li>Hvis der stadig ikke fremkommer noget billede, og dvd-udstyret er tilsluttet, skal indstillingen på dvd-udstyret ændres til RGB-output.</li> </ul>
Er indstillingerne på konfigurationsmenuen korrekte?	Prøv at genindstille alle aktuelle indstillinger. 🖝 side 31
Blev projektoren og computeren tilsluttet, mens der var tændt for strømmen? Når en computer er tilsluttet	Når udstyret tilsluttes, mens der er tændt for strømmen, virker funktionstasten (Fn), der aktiverer computerens videosignal til eksternt output, måske ikke. Sluk for den computer, der er tilsluttet til projektoren, og tænd for den igen.
Er computerens displayoutput indstillet til kun at gælde for computerskærmen? Når en computer er tilsluttet	<ul> <li>Billedsignalerne skal udsendes eksternt. Skift output-indstillingen til en ekstern destination eller til både den eksterne destination samt computerskærmen.</li> <li>Computerdokumentation, under en overskrift som f.eks. "Eksternt output" eller "Sådan tilsluttes en ekstern skærm"</li> </ul>

### Meddelelsen "Not Supported (Understøttes ikke)" (Understøttes ikke) vises

Er indstillingerne for billedsignalformatet korr	ndstillingerne for dsignalformatet korrekte?	Hvis der sendes et <u>composite-video-</u> eller <u>S-Video-</u> signal Hvis projiceringen ikke starter, når kommandoen Video Signal (Videosignal)(Videosignal) er indstillet til "Auto" (Automatisk), skal du vælge det signalformat, der passer til signalkilden. TSetting (Indstilling)" - "Input Signal (Inputsignal)" - "Video Signal (Videosignal)" side 30
		Hvis signalkilden er tilsluttet til [InputA]-porten Brug kommandoen Input Signal (Inputsignal) (Inputsignal) til at vælge det signalformat, der passer til det signal, der projiceres fra det tilsluttede udstyr. Tilster "Setting (Indstilling)" - "Input Signal (Inputsignal)" - "Input A" side 30 Du kan også trykke på A på fjernbetjeningsenheden for at vælge et format. Tilster side 15
Pass bille oplø	ser indstillingen til dsignalernes frekvens og osning? Kun når der vises computerbilleder	Brug menu-kommandoen Resolution (Opløsning) (Opløsning) til at kontrollere input-signalerne og læs "Liste over kompatible signaler", så du er sikker på, at signalerne er kompatible. ☞ "Info (Information)" - "Resolution (Opløsning)" side 25 ☞ "Liste over understøttede skærmdisplay" side 45

Meddelelsen "No Signal (Intet signal)" (Intet signal) vises

Er ledningerne rigtigt tilsluttet?	Kontrollér, at alle de ledninger der skal bruges til projicering er forsvarligt tilsluttet. 🖝 side 12
Er den rette videoinputport valgt?	Tryk på (A), (B), (S) eller (V) på fjernbetjeningsenheden eller (S) på projektorens betjeningspanel for at ændre billedkilde. (I) side 15
Er der tændt for strømmen til det tilsluttede udstyr?	Tænd for strømmen til udstyret.
Sendes billedsignalerne til projektoren?	Hvis billedsignalerne kun sendes til computerens LCD-skærm eller til computerskærmen, skal du skifte output.
Kun når der vises billeder fra en bærbar computer eller en computer med indbygget LCD-skærm	Når der sendes billedsignaler eksternt, fremkommer de for visse computermodeller ikke længere på LCD-skærmen eller computerskærmen. Computerdokumentation, under en overskrift som f.eks. "Eksternt output" eller "Sådan tilsluttes en ekstern skærm"
	Når udstyret tilsluttes, mens der allerede er tændt for strømmen, virker funktionstasten [Fn], der aktiverer computerens videosignal til eksternt output, måske ikke. Sluk for projektoren og computeren, og tænd for den igen. 🖝 side 14

### Billederne er slørede eller ikke i fokus

Er fokus justeret korrekt?	Justér fokus. 🖝 side 16
Er objektivdækslet stadig påsat?	Fjern objektivdækslet.
Er projektoren opstillet med den rette afstand?	Den anbefalede afstand fra projektoren til skærmen er 73-1137 cm for skærmstørrelsen 16:9 og 90-1392 cm for skærmstørrelse 4:3. Opstil projektoren, således at projektorafstanden er inden for de angivne afstande. 🖝 side 10
Er justeringsværdien for keystone for høj?	Reducer projiceringsvinklen for at reducere keystone-justeringen. side 17
Er der kondensation på objektivet?	Hvis projektoren pludselig flyttes fra kolde omgivelser til varme omgivelser, eller hvis rumtemperaturen pludselig ændres, kan der dannes kondensation på objektivets overflade, og det kan betyde, at billederne forekommer slørede. Opstil projektoren i lokalet cirka en time, før den skal bruges. Hvis der dannes kondensation på objektivet, skal du slukke for strømmen og vente til, kondensationen er forsvundet.

### Der er interferens eller forvrængning på billederne

Er indstillingerne for billedsignalformatet korrekte?	<ul> <li>Hvis der sendes et <u>composite-video-</u> » eller <u>S-Video-</u>»signal</li> <li>Hvis projiceringen ikke starter, når kommandoen Video Signal</li> <li>(Videosignal) (Videosignal) er indstillet til Auto (Automatisk), skal</li> <li>du vælge det signalformat, der passer til signalkilden.</li> <li></li></ul>
	Hvis signalkilden er tilsluttet til [InputA]-porten Brug kommandoen Input Signal (Inputsignal) (Inputsignal) til at vælge det signalformat, der passer til det signal, der projiceres fra det tilsluttede udstyr. TSetting (Indstilling)" - "Input Signal (Inputsignal)" - "Input A" side 30 Du kan også trykke på A på fjernbetjeningsenheden for at vælge et format. TS

Er ledningerne rigtigt tilsluttet?	Kontrollér, at alle de ledninger der skal bruges til projicering er forsvarligt tilsluttet. 🖝 side 12
Anvendes der forlængerledning?	Hvis der anvendes en forlængerledning, kan interferensen øges. Prøv at tilslutte en signalforstærker.
Er indstillingerne for " <u>Sync.</u> <sup></sup> <sup></sup> <sup></sup> " (Synkronisering) og " <u>Tracking</u> <sup></sup> " korrekt justeret? Kun for computer- og RGB-signaler	<ul> <li>Projektoren har en automatisk justeringsfunktion, så den optimale billedkvalitet vises. Men for visse typer signal kan de korrekte justeringer ikke findes selv efter automatisk justering. Hvor det er tilfældes, kan du bruge kommandoerne Trackingog Sync.</li> <li>(Synkronisering) (Synkronisering) til at foretage justeringerne.</li> <li>"Image (Billede)" - "Picture Quality (Billedkvalitet)" - "Tracking", "Sync. (Synkronisering)" side 26</li> </ul>
Er den rette opløsning valgt? Kun når der vises computerbilleder	<ul> <li>Indstil computeren, så signalerne, der sendes, er kompatible med projektoren.</li> <li></li></ul>

### Billedet er afskåret (stort) eller lille

Er det rette billedformat valgt?	Tryk på (Asp) for at vælge det billedformat, der svarer til inputsignalet. side 18 Hvis der vises billeder med undertekster med Zoom, skal du bruge kommandoen Zoom Caption (Zoom-tekst) (Zoom-tekst) for at justere billederne.  side 28
Er indstillingen Position justeret korrekt?	Brug kommandoen Position til at foretage justeringen. • "Setting (Indstilling)" - "Screen (Skærm)" - "Position" side 27
Er computeren indstillet til dobbelt display? Kun når der vises computerbilleder	Hvis der er valgt dobbelt display i Display-egenskaber i computerens kontrolpanel, viser projektoren kun ca. halvdelen af billedet på computerskærmen. Fravælg indstillingen dobbelt display for at vise hele billedet på computerskærmen. Computer videodriver
Er den rette opløsning valgt? Kun når der vises computerbilleder	<ul> <li>Indstil computeren, så signalerne, der sendes, er kompatible med projektoren.</li> <li></li></ul>

### Farverne på billedet er forkerte

Er indstillingerne for billedsignalformatet korrekte?	<ul> <li>Hvis der sendes et <u>composite-video-</u> eller <u>S-Video-</u>signal</li> <li>Hvis projiceringen ikke starter, når kommandoen Video Signal</li> <li>(Videosignal) (Videosignal) er indstillet til Auto (Automatisk), skal</li> <li>du vælge det signalformat, der passer til signalkilden.</li> <li>Setting (Indstilling)" - "Input Signal (Inputsignal)" - "Video Signal (Videosignal)" side 30</li> </ul>
	<ul> <li>Hvis signalkilden er tilsluttet til [InputA]-porten</li> <li>Brug kommandoen Input Signal (Inputsignal) (Inputsignal) til at vælge det signalformat, der passer til det signal, der projiceres fra det tilsluttede udstyr.</li> <li></li></ul>
Er ledningerne rigtigt tilsluttet?	Kontrollér, at alle de ledninger der skal bruges til projicering er forsvarligt tilsluttet. 🖝 side 12

Er billed <u>kontrasten</u> <sup>₩</sup> justeret korrekt?	Brug kommandoen Contrast (Kontrast) (Kontrast) til at justere kontrasten. ☞ "Image (Billede)" - "Picture Quality (Billedkvalitet)" - "Contrast (Kontrast)" side 26
Er farven justeret korrekt?	<ul> <li>Brug kommandoerne "Color Temp." (Farvetemp.) og "Skin Tone" (Hudfarve) til at justere farven.</li> <li>☞ "Image (Billede)" - "Picture Quality (Billedkvalitet)"- "Color Temp. (Farvetemp.)", "Skin Tone (Hudfarve)" side 26</li> </ul>
Er farveintensiteten og farvetonen justeret korrekt? Kun når der vises billeder fra en videokilde	Brug kommandoer fra menuerne Color Saturation (Farvemætning)(Farvemætning) og Tint (Farvetone)(Farvetone) til at justere farve og farvetone. ☞ "Image (Billede)"- "Picture Quality (Billedkvalitet)" - "Color Saturation (Farvemætning)", "Tint (Farvetone)" side 26

### Billederne er mørke

Er lysstyrken justeret korrekt?	Brug kommandoer fra menuen Brightness (Lysstyrke) (Lysstyrke) til at foretage justeringen. ☞ "Image (Billede)" - "Picture Quality (Billedkvalitet)" - "Brightness (Lysstyrke)" side 26
Er billed <u>kontrasten</u> * justeret korrekt?	Brug kommandoen Contrast (Kontrast) (Kontrast) til at justere kontrasten. ☞ "Image (Billede)" - "Picture Quality (Billedkvalitet)" - "Contrast" (Kontrast) side 26
Skal lampen udskiftes?	Når lampen er ved at være tæt på udskiftningsdatoen, bliver billederne mørkere, og farvekvaliteten bliver dårligere. Hvis dette er tilfældet, skal lampen udskiftes. 🖝 side 42

### Projiceringen stopper automatisk

Er Dvale aktiveret?	Når Sleep Mode (Dvaletilstand) (Dvale) er aktiveret (ON), slukker
	lampen automatisk, hvis der ikke modtages noget signal i cirka en
	halv time, og projektoren skifter til Standby. Tryk på On på
	fjernbetjeningsenheden eller $\bigcirc^{\text{power}}$ på projektorens kontrolpanel for at
	tænde for strømmen til projektoren igen. Skift kommandoen "Sleep
	Mode" (Dvale) til OFF (Deaktiveret) for at deaktivere denne
	funktion.
	• "Setting (Indstilling)" - "Operation (Funktion)" - "Sleep Mode
	(Dvaletilstand)" side 29
	<ul> <li>"Setting (Indstilling)" - "Operation (Funktion)" - "Sleep Mode (Dvaletilstand)" side 29</li> </ul>

### Problemer ved start af projicering

Der tændes ikke for strømmen

Har du trykket på [Power]- knappen?	Tryk på on på fjernbetjeningsenheden eller på projektorens betjeningspanel.
Er "Child Lock (Børnesikring)" (Børnesikring) sat til "ON (Aktiveret)"	<ul> <li>Hvis "Child Lock (Børnesikring)" (Børnesikring) er sat til "ON (Aktiveret)", skal du trykke på på projektorens betjeningspanel i cirka 3 sekunder, eller trykke på n på fjernbetjeningsenheden for at tænde for strømmen.</li> <li>Setting (Indstilling)" - "Operation (Funktion)" - "Child Lock (Børnesikring)" side 29</li> </ul>
Er alle indikatorerne slukkede?	Træk stikket ud og sæt det i igen. 🖝 side 14 Se efter ved afbryderen, om der er tændt for strømmen.
Slukker og tænder indikatorerne, når du rører ved ledningen?	Sluk for strømmen, træk ledningen ud og tilslut den igen. Hvis dette ikke løser problemet, kan der være et problem med ledningen. Kontakt forhandleren eller den nærmeste adresse fra listen i "Verdensomspændende garantibetingelser" i <i>Sikkerhedsinstruktioner/Verdensomspændende garantivilkår</i> .

### Andre problemer

Der er ingen lyd, eller lyden er meget svag

Er lydkilden korrekt tilsluttet?	Se efter, om ledningen er tilsluttet til [Audio]-inputporten.
Er lydstyrkekontrollen sat til det laveste niveau?	Justér lydstyrken, så lyden kan høres. 🖝 side 17
Er A/V Mute (Billede og lyd fra) aktiveret?	Tryk på 🔄 på fjernbetjeningsenheden for at deaktivere A/V mute (billede og lyd fra).

#### Fjernbetjeningsenheden virker ikke

Vender fjernbetjeningsenhedens sender mod dens modtager, når den betjenes?	Vend fjernbetjeningsenheden mod dens modtager. Driftsvinklen for fjernbetjeningsenheden er ca. ±30° vandret og ca. ±15° lodret. ☞ side 13
Er fjernbetjeningsenheden anbragt for langt fra projektoren?	Fjernbetjeningsenhedens driftsafstand er ca. 6 m. 🖝 side 13
Skinner direkte sollys eller lys fra lysstofrør direkte på fjernbetjeningsenhedens modtager?	Opstil projektoren et sted, hvor direkte sollys ikke skinner på fjernbetjeningsenhedens modtager.
Er batterierne flade, eller er batterierne forkert isatte?	Sæt nye batterier i, og sørg for, at de vender rigtigt. 🖝 side 13
Har du trykket på en af fjernbetjeningsenhedens knapper i mere end 30 sekunder?	Hvis nogen af fjernbetjeningsenhedens knapper trykkes ned i mere end 30 sekunder, holder fjernbetjeningsenheden op med at udsende signaler (fjernbetjeningsenhedens Dvale-tilstand). Denne funktion forhindrer, at batterierne bliver opbrugte, hvis der ligger en anden genstand oven på fjernbetjeningsenheden. Når man gier slip på knappen, virker fjernbetjeningsenheden atter normalt.

# Vedligeholdelse

I dette afsnit beskrives vedligeholdelse, f.eks. rengøring af projektoren og udskiftning af forbrugsmaterialer.

### Rengøring

Projektoren skal rengøres, hvis den bliver snavset, eller hvis kvaliteten af de projicerede billeder gradvist forringes.

Bas på: Husk at læse brochuren *Sikkerhedsinstruktioner/Verdensomspændende garantivilkår* for yderligere oplysninger om sikker håndtering af projektoren under rengøring.

### Rengøring af luftfilter og ventilationsåbning

Hvis luftfilteret eller ventilationsåbningen blokeres af støv, vises meddelelsen "The projector is overheating. Clean or replace the air filter and lower the room temperature" (Projektoren overophedes. Rengør eller udskift luftfilteret og sænk temperaturen i lokalet), og du skal derefter rengøre filteret eller ventilationsåbningen. Vend projektoren om og brug en støvsuger.

🛿 Pas på:	Hvis der samler sig støv i luftfilteret eller
	ventilationsåbningen, kan projektorens interne
	temperatur stige, hvilket kan føre til driftsproblemer
	og en forkortet levetid for den optiske motor. Det
	anbefales, at du rengør delene mindst en gang
	hver tredje måned. Rengør dem oftere, hvis
	projektoren bruges i særligt støvede omgivelser.



### Rengøring af projektorkassen

Rengør projektorkassen ved at tørre den forsigtigt med en blød klud.

Hvis projektoren er meget snavset, kan kluden fugtes med vand og en lille smule neutralt rengøringsmiddel. Kluden skal vrides tør, før den bruges til at tørre projektorkassen. Tør kassen efter med en blød, tør klud.

Pas på:	Der må ikke bruges flygtige midler som f.eks. voks
	projektorkassen. De kan få kassen til at slå sig eller løsne overfladebehandlingen.

### Rengøring af linsen

Brug en luftblæser eller objektivrenseservietter til forsigtigt at tørre objektivet.

Pas på: Objektivet må ikke gnides med grove materialer eller stødes, da den let beskadiges.





### Levetid for forbrugsmaterialer

### Luftfilterets levetid

Hvis luftfilteret er gået i stykker eller "Replace" (Udskift) vises, selvom luftfilteret er blevet rengjort.

### Lampens levetid

 Meddelelsen "Replace the lamp (Udskift lampen)." (Udskift lampen) fremkommer på skærmen, når projektoren tændes.



En meddelelse fremkommer.

• De viste billeder bliver mørkere eller forringes.

Meddelelsen om udskiftning forekommer normalt efter mindst 1900 timers lampebrug for at sikre opretholdelse af den oprindelige lysstyrke og kvalitet for de viste billeder. Den tid, det tager, før meddelelsen vises, varierer dog alt efter brugsforholdene, f.eks. Color Mode-indstillingerne (Farvestatus).
 Hvis du fortsætter med at bruge lampen efter den periode, er der større risiko for, at Imapen går i stykker. Når meddelelsen om udskiftning af lampen fremkommer, skal lampen udskiftes med en ny så hurtigt som muligt, også selvom den stadig virker.
 Alt efter lampens egenskaber og dens brug, kan lampen blive mørkere eller holde op med at virke, før meddelelsen om udskiftning fremkommer. Du bør altid have en reservelampe liggende, hvis du får brug for den.

• Kontakt forhandleren for at købe en reservelampe.

### Udskiftning af forbrugsmaterialer



### Sådan genindstilles lampens driftstid.

Lampens driftstid skal altid genindstilles, når lampen er blevet udskiftet med en ny. Projektoren har en indbygget tællefunktion, der tæller lampens driftstimer. Når lampens samlede driftstid når et vist punkt, udløser tællefunktionen en advarselsmeddelelse om udskiftning.

- Tryk på 💿 for at tænde for projektoren.
- 2 Tryk på (M) for at få vist konfigurationsmenuen.

   Image
   Return

   Settings
   Return

   Infa
   Reset

   Reset
   Reset

   Image
   Reset

   Reset
   Reset



- Pas på: Sørg for, at lampen og lampedækslet er forsvarligt monteret. • Lampen kan ikke tændes, hvis lampen eller lampedækslet ikke er monteret korrekt.
  - Lampen indeholder kviksølv. Kassér brugte lamper korrekt i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

<b>3</b> Vælg "Lampe-Timer Genindstil" fra menuen "Reset" (Genindstil).	4 Vælg "Ja", og tryk så på 🞰.	
Inage Reset All Return Settings Info Reset (Isc):Return (\$):Select [Enter]:Enter [Henu]:Exit	[Lamp-Hours Reset] Execute? Yes   Ko [Esc]:Return [↔]:Select [Enter]:Execute [Menu]:Exit	

# Ekstraudstyr

Du kan købe følgende, ekstraudstyr. Listen over ekstraudstyret er sidst opdateret i juni 2005. Oplysninger om tilbehør kan ændres uden varsel.

Varierer alt efter det land, det er købt i.

Lampeenhed	ELPLP33	Blød bæretaske	ELPKS54	
(1 reservelampe, 1 reserveskruetrækker) Bruges til udskiftning af brugte lamper.		Brug tasken, hvis du personligt skal trans projektoren.	portere	
Luftfiltersæt	ELPAF09	VGA-HD15 PC kabel (1,8 m)	ELPKC02	
(1 luftfilter) Bruges til udskiftning af gamle luftfiltre.		VGA-HD15 PC kabel (3 m) VGA-HD15 PC kabel (20 m)	ELPKC09 ELPKC10	
		(For mini D-Sub 15-ben/mini D-Sub 15-ben) Bruges til at tilslutte projektoren til en computer		
50" bærbar skærm	ELPSC06			
En kompakt skærm, der let kan transportere (Billedformat) 4:3)	es.	Loftsophæng*	ELPMB19	
( <u>Directorina</u> 4.5)		(med loftsplade) Bruges til loftsmontering af projektoren.		
60" bærbar skærm	ELPSC07			
100" bærbar skærm	ELPSC08 ELPSC10	Loftsrør 600 (600 mm/hvid)*	ELPFP07	
Bærbar skærm i rulleformat. (Aspekt 4:3)	)	Bruges til installation af projektoren i et h eller et loft med paneler.	ıøjt loft	
80" Spring Roller-skærm	ELPSC15	*Dar krowas an amrlig installationsmatada	for at	
Skærm i rulleformat. (Aspekt 16:9)		montere projektoren i loftet. Kontakt forha hvis du vil bruge denne installationsmetoo	andleren, le.	
Skærmstativ El	PSCST01			
Stativ til 80" Spring Roller-skærm.				

# Liste over understøttede skærmdisplays

Alt efter indstillingen vil output-skærmens opløsning ændre sig lidt. **Komponent-video** 

#### 16:9 : Aspekt Enheder: Punkter 4:3 Aspekt Signal Opløsning Squeeze Normal Zoom SDTV<sup>▶</sup>(525i, 60Hz) 640×480 854×480 854×480 $640 \times 480$ 640×360\* (D1) 4:3 16:9 16:9 768×576 640×480 854×480 854×480 SDTV(625i, 50Hz) 768×432 4:3 16:9 16:9 SDTV(525p) $640 \times 480$ 640×480 854×480 854×480 640×360<sup>\*</sup> (D2) 4:3 16:9 16:9 768×576 640×480 854×480 854×480 SDTV(625p) 768×432 4:3 16:9 16:9 HDTV<sup>▶</sup>(750p)16:9 854×480 1280×720 --(D4) 16:9 HDTV(1125i)16:9 854×480 1920×1080 (D3) 16:9

\*Letterbox-signal

### Composite Video »/S-Video »

Signal	Onlgening	Aspekt			
Signal	Opiosining	Normal	Squeeze	Zoom	
TV( <u>NTSC</u> ♥)	640×480	640×480	854×480	854×480	
	640×360*	4:3	16.9	16:9	
$(\underline{PAL}^{\flat}, \underline{SECAM}^{\flat})$	768×576	640×480	854×480	854×480	
	768×432*	4:3	16.9	16:9	

\*Letterbox-signal

### **RGB Video/Computer**

Aspekt Signal Opløsning Normal Squeeze Zoom 640×480 640×360<sup>\*2</sup> VGA₩60  $640 \times 480$  $854 \times 480$  $854 \times 480$ 640×480 640×360<sup>\*2</sup> VESA72/75/85, iMac\*1 640×480 854×480 854×480 SVGA\*\*56/60/72/75/85, 800×600 800×450<sup>\*2</sup>  $640 \times 480$ 854×480  $854 \times 480$ iMac\*1 1024×768 XGA<sup>++</sup>60/70/75/85, 854×480  $640 \times 480$ 854×480 iMac\*1  $1024 \times 576^{*}$ MAC13' 640×480 640×480 854×480 854×480 MAC16 832×624  $640 \times 480$ 854×480  $854 \times 480$ MAC19" 1024×768  $640 \times 480$ 854×480 854×480 640×480 640×360<sup>\*2</sup> SDTV(525i, 60Hz)  $640 \times 480$ 854×480  $854 \times 480$ 640×480 640×360<sup>\*2</sup> SDTV(525p)  $640 \times 480$ 854×480  $854 \times 480$ 768×576 768×432<sup>\*2</sup> SDTV(625i, 50Hz)  $854 \times 480$ 854×480  $640 \times 480$ 768×576 SDTV(625p)  $640 \times 480$ 854×480  $854 \times 480$ 768×432 HDTV(750p) 1280×720 854×480 HDTV(1125i) 1920×1080 854×480

\*1 Tilslutning er ikke mulig, hvis udstyret ikke har en VGA-outputport.

\*2 Letterbox-signal

Signaler kan muligvis projiceres, selvom de ikke er angivet ovenfor i tabellen. Dog understøttes ikke alle funktioner med sådanne signaler.

Enheder: Punkter

16.9 : Aspekt Enheder: Punkter

4:3

# Specifikationer

Produktnavn	Home Projector EMP-TW20				
Mål	$373 (B) \times 111 (H) \times 295 (D) mm (uden fod)$				
Panelstr.	0,55"				
Displaymetode	Polysilicon T	FT aktiv matri	x		
Opløsning	409.920 pixel	$(854 (B) \times 48)$	80 (H) pu	nkter) $\times$ 3	
Skanningsfrekvenser	Analog	Analog Pixel-ur : 13,5 – 110 MHz			
		Vandret	: 15 – 92	2 kHz	
		Lodret	: 50 - 8	5 Hz	
Justering af fokus	Manuelt	•			
Justering af zoom	Manuel (cirka	Manuel (cirka 1 : 1.5)			
Linsebevægelse	Manuel (Maksimum: Cirka 50% vertikalt, 25% horisontalt)				
Lampe (lyskilde)	UHE lampe,	UHE lampe, 135 W, Modelnr.: ELPLP33			
Maks. audio-output	1W Monaura	1W Monaural			
Højtaler	1				
Strømforsyning	100- 240VAC 50/60Hz 2.3-1.0A				
	Strømforbrug Betjening: 200W(100, 120W area), 100W(200, 240W area)				
	Standby: 4.0	W (100-120 V	area), 19	(200-240 V)	
Driftstemperatur	$+5^{\circ} - +35^{\circ}C$ (Ingen kondensation)				
Opbevaringstemperatur	-10° – +60°C (Ingen kondensation)				
Vægt	Ca. 3,5 kg				
Porte	InputA		1	RCA-jackstik × 4	
	InputB		1	Mini D-Sub 15-bens (hun) blå	
	Video-input		1	RCA-jackstik × 4	
	S-Video-input 1 Mini DIN 4-bens				
	Audio-input1RCA-jackstik × 2 (H, V)				
	Control (RS-2	232C)	1	D-Sub 9-bens (han)	



Pixelworks DNX<sup>TM</sup> IC anvendes med denne projektor.

Hældningsvinkel



Hvis du indstiller projektoren til mere end 30°, kan det beskadige projektoren og forårsage uheld.

### **RS-232C kabel-layout**

- Stikforbindelser
- : D-Sub 9-bens (han)
- Forbindelse til projektorinput
- : Control (RS-232C)

0

<Ved computer>







Signal	Funktion
GND	Signalledning, jord
TD	Overfør data
RD	Modtag data
DSR	Datasæt klar
DTR	Dataterminal klar

#### Sikkerhed

USA UL60950 Tredje udgave Canada CSA C22.2 No.60950 EU Lavspændingsdirektivet (73/23/EØF) IEC60950 3<sup>-</sup> udgave

#### EMC

USA FCC Part 15B Class B (DoC) Canada ICES-003 Class B

EU

**EMC**-direktivet (89/336/EØF) EN55022, Class B EN55024 IEC/EN61000-3-2 IEC/EN61000-3-3

Australien/New Zealand AS/NZS CISPR 22:2002 Class B

# Ordliste

Nedenfor følger en forklaring på nogle af den terminologi, der anvendes i vejledningen, og som kan være svære at forstå, eller som ikke er forklaret i selve vejledningen. Yderligere oplysninger kan fås i andre kommercielt tilgængelige publikationer.

#### Afkøling

Den proces, hvor projektorens lampe afkøles, efter den er blevet varm under brug. Udføres automatisk, når der trykkes på [Power]-knappen på enten

fjernbetjeningsenheden eller projektorens betjeningspanel for at slukke projektoren. Ledningen må ikke frakobles under afkølingsprocessen, da afkølingen ellers ikke virker ordentligt. Hvis afkølingsperioden ikke afsluttes på normal vis, er projektorens lampe og interne komponenter fortsat varme, hvilket kan forkorte lampens levetid og føre til problemer med projektorens fortsatte drift. Projektoren er cirka 20 sekunder om at køle af. Den aktuelle tid afhænger af den ydre lufttemperatur.

#### Aspekt

Forholdet mellem billedets længde og højde. HDTVbilleder har et aspekt på 16:9 og virker "lange". Aspektet for standardbilleder er 4:3.

#### Composite video

Videosignaler, hvor signalerne for videolysstyrke og –farve er indkodet i ét signal. Den type signaler anvendes typisk til almindeligt videoudstyr (<u>NTSC</u>), <u>PAL</u>) og <u>SECAM</u>) formater).

Videosignaler, der består af et bæresignal Y (luminanssignal) inden for farvesignalet og et kroma- eller farvesignal (CbCr).

#### Farvetemperatur

Temperaturen på et objekt, der udsender lys. Hvis farvetemperaturen er høj, har farverne et blåt skær. Hvis farvetemperaturen er lav, har farverne et rødt skær.

#### HDTV

Forkortelse for "High-Definition Television" (Tv med høj opløsning). Henviser til de HD-systemer, der opfylder følgende krav:

- Lodret opløsning på mindst 750p eller 1125i.
- (p = progressive), i = interlaced)
- Skærm billedformt på 16:9
- Dolby Digital audio-modtagelse og playback (eller output)

#### Interlace

En billedskanningsmetode, hvor den anvendte signalbåndbredde er cirka halv så stor som den krævede båndbredde for fortløbende skanning, når billeder med samme stillbillede-opløsning sendes.

#### Komponent-video

Videosignaler, der adskiller signalerne for videolysstyrke og -farve for at give bedre billedkvalitet. For HDTV betyder det billeder, der består af tre, uafhængige signaler: Y (luminanssignal) og Pb og Pr (signaler for farveforskel).

#### Kontrast

Den relative lysstyrke for lyse og mørke områder på et billede kan øges eller reduceres, så tekst og grafik enten bliver tydeligere, eller fremstår blødere.

#### NTSC

Forkortelse for "National Television Standards Committee" og et format for landbaseret, analog farve-tvudsendelse. Formatet anvendes i Japan, Nordamerika, Mellem- og Sydamerika.

#### PAL

Forkortelse for "Phase Alternation by Line" og et format for landbaseret, analog farve-tv-udsendelse. Formatet anvendes i Vesteuropa, bortset fra Frankrig, og i visse lande i Asien (fx Kina) samt i Afrika.

#### Progressiv

En billedskanningsmetode, hvor ved billeddata fra et enkelt billede skannes fortløbende fra top til bund for at danne et enkelt billede.

#### Refresh-rate

Displayets lysudsendende element holder samme lysstyrke og farve i ekstremt kort tid. Derfor skal billedet skannes mange gange pr. sekund for at genopfriske det lysudsendende element. Antallet af genopfriskninger pr. sekund kaldes "refresh-rate" og udtrykkes i hertz (Hz).

#### S-Video

Et videosignal, der adskiller signalerne for videolysstyrke og –farve for at give bedre billedkvalitet. Det henviser til billeder, der består af to, uafhængige signaler: Y (luminanssignal) og C (farvesignal).

#### SDTV

Forkortelse for "Standard Definition Television". Henviser til de standard tv-systemer, der ikke opfylder kravene for <u>HDTV</u>».

#### SECAM

Forkortelse for "Sequential Couleur A Memoire" og er et format for landbaseret, analog farve-tv-udsendelse. Formatet anvendes i Frankrig, Østeuropa og det tidligere Sovjetunionen, Mellemøsten og i Afrika.

#### Sikkerhedslås

Består af beskyttende etui med et hul i, så man kan trækket et tyverisikringskabel gennem etuiet og fastgøre enheden til et bord eller en stolpe. Projektoren er kompatibel med Microsaver Security System, der fremstilles af Kensington.

#### SVGA

En type billedsignal med en opløsning på 800 (vandrette) x 600 (lodrette) punkter, der bruges af IBM PC-/AT-kompatible computere.

#### Synk. (Synkronisering)

Signaloutput fra computere har en bestemt frekvens. Hvis projektorfrekvensen ikke passer til denne frekvens, vil de viste billeder ikke være af god kvalitet. Processen, hvor signalernes faser (den relative position af bølgerne i signalet) tilpasses, kaldes "synkronisering". Hvis signalerne ikke synkroniseres, kan problemer som f.eks. flimren, slørede billeder og horisontal interferens opstå.

#### Tracking

Signaloutput fra computere har en bestemt frekvens. Hvis projektorfrekvensen ikke passer til denne frekvens, vil de viste billeder ikke være af god kvalitet. Processen, hvor signalernes frekvens (antallet af kamme i signalet) tilpasses, kaldes "tracking". Hvis tracking ikke foretages korrekt, vil der forekomme brede, lodrette striber på de projicerede billeder.

#### VGA

En type billedsignal med en opløsning på 640 (vandrette) x 480 (lodrette) punkter, der bruges af IBM PC-/AT-kompatible computere.

#### XGA

En type billedsignal med en opløsning på 1 024 (vandrette) x 768 (lodrette) punkter, der bruges af IBM PC-/AT-kompatible computere.

#### YCbCr

Bæresignalet, der findes i det farvesignal, der bruges i moderne tv-transmissioner. Navnet kommer fra Y-signalet (for luminans) og CbCr-signalerne (for kroma [farve]).

#### YPbPr

Bæresignalet, der findes i det farvesignal, der bruges i HDTV-transmissioner. Navnet kommer fra Y-signalet (for luminans) og PbPr-signalerne (for farveforskel).

# Indeks

### Α

[Audio] port ([Lyd]port)	8.12
A/V Mute (Billede og lyd fra)	
Advarselsindikator	6,33
Auto (Automatisk)	
Auto Setup	
(automatisk indstilling)	24,27

### В

Background Color	
(Baggrundsfarve)	25,30
Batteriernes levetid	
(Fjernbetjening)	13
Betjeningspanelet	6
Billedposition ved projicering	
justering af	16
Billedstørrelse	
Biograffilter	21
Brightness (Lysstyrke)	7,24,26

### С

- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Child Lock (Børnesikring)
Color Mode (Farvetilstand) 7,18,24,26
Color Saturation (Farvemætning)24,26
Color Temp. (Farvetemp.) 7,20,24,26
Composite-video12,45
Configuration Menu (Konfigurationsmenu)24
Cool-down (Afkøling) 15,33

### D

Display (Skærm)	. 25,2
Driftsindikator	6,3

### Ε

cstraudstyr44
---------------

### F

Farvetone	
Fjernbetjening	
Format	7,18,25,27,45
Forreste justérbare ben	6,16

### H

HDTV	45
High Altitude Mode	
(Højdetilstand)	
Hovedmenu	24
Højttaler	8

### 

[InputA]-port	8,12,15,46
[InputB]-port	
Indikatorer	6,33
Input Signal (Inputsignal)	

### J

Justering af fokus	6,16
Justering af zoom	6,16

### Κ

Keystone	6,7,17,25,28
Kilde	
Komponent-video	12,45
Kontrast	
	, ,

### L

Lampedæksel6,42
Lampetimer
Lamp-Hours Reset
(Lampe-Timer Genindstil) 25,31,42
Language (Sprog) 25,30
Ledning 14
Load Memory
(Indlæs hukommelse) 24,27
Loft 11,25,28
Luftfilter
Lydstyrke 6,7,17,25,30

### Μ

Memory (Hukommelse)	7,22
Memory Reset	
(Genindstil hukommelse)	25,31
Menu Color (Menufarve)	25,29
Menuen "Image" (Billede)	24
Menuen "Info" (Information)	25
Menuen "Reset" (Genindstil)	25,31
Menuen "Setting" (Indstilling)	25,27
Menuen Selection (Valg) 15,18	,20,22
Menuer	24
Message (Meddelelse)	25,30

	e (	,
33	Ν	
	Navigationspanel	
29	Normal	19
33	Ο	

### 0

Objektivdæksel	6,14
Objektivforskydning	6,16
Operation (Funktion)	
Opløsning	
Output Scaling	
(Outputopløsning)	
Overophedning	

### Ρ

Picture Quality (Billedkvalitet)	24,26
Port	8,12,46
Position	25,27
Progressiv	25,27
Projection (Projicering)	11,25,28
Projiceringsafstand	

### R

Refresh-rate	5
Rengøring af luftfilteret 40	)
Rengøring af objektivet 40	)
Rengøring af projektorkassen 40	)
Rengøring af ventilationsåbningen 40	)
Reset (Genindstil) 24,25,27,30	)
Reset All (Genindstil alle) 25,31	l
RGB-video 12,45	5

### S

[S-Video]port	8,12,46
Save Memory	
(Gem i hukommelsen)	24,27
Screen (Skærm)	25,27
SDTV	45
Setup Level (Indstillingsniveau).	25
Sharpness (Skarphed)	24,26
Skin Tone (Hudfarve)7,	20,24,26
Skærmstørrelse	10
Sleep Mode (Dvaletilstand)	25,29
Specifikationer	46
Squeeze	19
Startup Screen (Startskærm)	25,30
Still (Stillbillede)	7
Strømforsyning	8,14
S-video	8,12,45
Sync Info	
(Synkroniseringsinformation).	25
Sync. (Synkronisering)	24,26
Sådan bruges	
konfigurationsmenuerne	
Sådan justeres	
keystone-forvrængning	6,7,17
Sådan justeres projektorens	16
nælaning	
Sådan slukkes projektoren	
Sădan vælges billedkilde	6,7,15

### Т

Tilslutning til computer	
Tilslutning til videokilde	
Tracking	

### 4 9 **U**

Udskiftning af batteriet	13
Udskiftning af lampen	42
Udskiftning af luftfilteret	42
Undermenu	24
Understøttede skærmdisplay	45
User's Logo (Brugerlogo)	25,29

### V

[Video]port	8,12,46
Ventilationsåbning	8
Video Signal (Videosignal)	25,30

### Y

YCbCr	
YPbPr	

### Ζ

Zoom		
Zoom Caption	(Zoom-tekst)	.19,25,28

Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af denne publikation må gengives, opbevares i elektroniske lagersystemer eller på nogen måde eller i nogen form overføres - det være sig elektronisk, mekanisk, ved fotokopiering, optagelse eller på anden vis – uden forudgående, skriftlig tilladelse fra SEIKO EPSON CORPORATION. Der påtages intet patentansvar, hvad angår brugen af de heri indeholde oplysninger. Ligeledes påtages der intet ansvar, hvad angår skader, der måtte opstå ved brugen af de heri indeholde oplysninger.

Hverken SEIKO EPSON CORPORATION eller dennes datterselskaber er ansvarlige over for køber af dette produkt eller tredjemand for skader, tab, omkostninger eller udgifter, som køber eller tredjemand måtte lide eller pådrage sig som følge af: uheld, fejlagtig brug eller misbrug af dette produkt eller uautoriserede modifikationer, reparationer eller ændringer af produktet eller (undtagen i USA) manglende overholdelse af brugs- og vedligeholdelsesinstruktioner fra SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION påtager sig intet ansvar for skader eller problemer, der måtte opstå som følge af brug af ekstraudstyr eller forbrugsmaterialer ud over dem, der er betegnet som originale EPSON-produkter eller EPSON-produkter godkendt af SEIKO EPSON CORPORATION

#### Generel bemærkning:

EPSON er et registreret varemærke for SEIKO EPSON CORPORATION.

3LCD er et varemærke for SEIKO EPSON CORPORATION.

Macintosh, Mac og iMac er registrerede varemærker for Apple Computer, Inc.

IBM er et registreret varemærke for International Business Machines Corporation.

Windows, Windows NT og VGA er varemærker eller registrerede varemærker for Microsoft Corporation i USA.

Dolby er et varemærke for Dolby Laboratories.

Pixelworks og DNX er varemærker for Pixelworks, Inc.

Andre produktnavne anvendt i denne publikation er også udelukkende til identifikationsformål og kan være varemærker for deres respektive ejere. EPSON giver afkald på enhver rettighed til disse varemærker.

© SEIKO EPSON CORPORATION 2005. All rights reserved.

